

## Teleflex Medical, S.A.U.: TERMOS E CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA

Todos os pedidos são oferecidos e aceites sob as seguintes condições

### **1. Condições**

A. Estão excluídas quaisquer outras condições de venda com exceção de aquelas que tinham sido acordadas previamente por contrato entre ambas partes  
B. Nenhuma modificação, cancelamento, renúncia ou acordo para não aplicar qualquer destes termos e condições vinculará a Teleflex IBERIA de forma alguma, a menos que seja por escrito e assinado por um procurador devidamente autorizado.  
C. Caso o formulário de encomenda do cliente contenha condições especiais impressas, a encomenda da mercadoria orçamentada só será aceite por nós, entendendo-se que tais condições não diferem das nossas, ou no caso de qualquer discrepância, que o cliente tenha renunciado a tais condições. Nesse caso, a aceitação da entrega da mercadoria pelo cliente será considerada como a sua aceitação dos presentes termos e condições.

### **2. Preços;**

Todos os nossos preços são, salvo especificação em contrário, ex-works, e estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Reservamos o direito de faturar as mercadorias aos preços em vigor na data do envio. Todos os preços cotados não incluem IVA.

### **3. Orçamentos**

Reservamos o direito de corrigir quaisquer erros ou omissões acidentais. Todos os orçamentos (salvo indicação em contrário por escrito) são válidos por 30 dias a partir da data indicada.

### **4. Cancelamentos**

Nenhuma encomenda pode ser cancelada sem aviso prévio por escrito do cliente e sem o nosso consentimento por escrito.

#### A. Pedidos regulares

O cancelamento de pedidos regulares requer autorização prévia da Teleflex Medical. Nenhum cancelamento será aceite para pedidos que se espera serem enviados num prazo de 3 meses após o pedido de cancelamento.

Nos casos em que tenham sido fornecidos preços especiais para pedidos regulares, a Teleflex Medical faturará ao cliente a diferença entre o preço especial e o preço de tabela para todos os envios anteriores e futuros, caso a quantidade total não tenha sido consumida.

#### B. Pedidos abertos

Nos casos em que tenham sido acordados preços especiais para um pedido de contrato com base na quantidade, e a quantidade acordada não for adquirida dentro do prazo especificado, a Teleflex Medical faturará ao cliente a diferença entre o preço especial e o preço de tabela.

### **5. Modificações**

Devido a melhorias no design, ou possíveis alterações na fonte de fornecimento, que podem estar sujeitas a alterações sem aviso prévio, reservamos o direito de aceitar pedidos apenas na medida em que tenhamos inventário e linhas de produtos disponíveis, e de fornecer o produto com as especificações e designs em vigor na data de envio. Os artigos oferecidos disponíveis em inventário (ex-stock) estão sujeitos à condição de que a mercadoria não tenha sido vendida na data de receção do pedido do cliente.

### **6. Prazos de entrega**

Fazemos todos os esforços para cumprir os prazos de entrega, no entanto, qualquer atraso ou falha no cumprimento de uma data de entrega não dá ao cliente o direito de cancelar qualquer encomenda ou reter qualquer pagamento. Além disso, não será aceite qualquer responsabilidade por atrasos ou impedimentos na entrega, quer sejam causados por fenómenos naturais ou inconvenientes causados por qualquer autoridade governamental, ou por acidentes ou perturbações, greves ou outras disputas laborais, ou por dificuldades de transporte, falta de informação ou instruções elaboradas pelo cliente, ou qualquer outra causa que não esteja totalmente sob o nosso controlo. Em caso de qualquer atraso devido a qualquer uma destas causas, o prazo de entrega será prolongado por um período igual ao atraso causado por tais causas, e será possível armazenar qualquer mercadoria encomendada que esteja pronta para a entrega. Neste caso, o cliente deverá pagar todos os custos incorridos por nós, mediante apresentação das faturas correspondentes. Reservamos o direito de fazer entregas parciais (entregas em prestações).

### **7. Transporte**

No caso de encomendas inferiores a 150,00€, o transporte será cobrado de acordo com o peso (20 € até 5 quilogramas para Espanha, e 25,00 € até 5 quilogramas para Portugal). A entrega será realizada no prazo de 3 dias úteis. No caso de encomendas que exijam entrega no dia seguinte, será faturado um custo adicional de 25 euros. Se for necessário um prazo de entrega específico ou a entrega do produto no mesmo dia útil, desde que seja possível, a cobrança será feita com base no tipo de entrega, de acordo com a tarifa oferecida pelo nosso fornecedor de transporte. O cliente deve aceitar esta proposta, respondendo via e-mail assumindo o custo extra de uma entrega especial.

### **8. Danos ou extravios em trânsito**

Todas as mercadorias são consideradas por conta e risco do cliente a partir do momento em que deixam as nossas instalações ou quando o período de armazenamento gratuito expira, o que ocorrer primeiro. Não aceitamos qualquer tipo de responsabilidade por danos, quebras ou perdas em trânsito. Mediante solicitação, e a expensas do cliente, procuraremos providenciar, em nome do cliente, o transporte dos seus bens para qualquer destino designado por este, desde que tal transporte seja enviado por conta e risco do cliente, e (se solicitado por nós) o cliente deverá pagar antecipadamente o custo de tal transporte. Estamos preparados para dar toda a assistência possível ao cliente que faça reclamações contra transportadoras independentes, desde que sejam cumpridas as seguintes regras, sendo o tempo decorrido essencial.

A. Tanto a transportadora como a Teleflex devem ser informadas por escrito de todos os danos e quebras num prazo até 3 dias após a receção da mercadoria.

B. Em caso de atrasos na entrega, ou de não entrega, tanto a transportadora como a nossa empresa devem ser notificadas por escrito no prazo de 14 dias após a data da fatura.

### **9. Seguros**

Não somos obrigados a contratar nenhum seguro, a menos que sejamos instruídos a fazê-lo por escrito e a Teleflex concorde por escrito. O nosso seguro de "Mercadorias em Trânsito" não faz parte das condições de venda, em nenhum caso. Todos os custos do seguro de armazenamento, ou do seguro de riscos de trânsito específicos por ordem do cliente para um contrato CIF, serão suportados pelo cliente. A nossa responsabilidade em relação aos riscos segurados é limitada ao montante recebido ao abrigo desse seguro, do qual podemos deduzir as despesas razoáveis.

### **10. Condições de pagamento**

A. Os montantes faturados serão estritamente líquidos para pronto pagamento mensal e livres de quaisquer encargos, sem dedução ou compensação de qualquer tipo e (sem prejuízo de quaisquer outros direitos nossos). Serão cobrados juros sobre qualquer montante devido até ao seu pagamento efetivo, à taxa de 3% além da taxa legal de juros de mora em vigor num determinado momento. Para os clientes que ainda não tenham uma conta conosco, todas as encomendas devem ser acompanhadas por um documento de remessa ou por duas referências comerciais aprovadas (assim como uma referência bancária).

B. Contas a pagar, etc. de Clientes

A nossa empresa conserva o direito de reter a entrega da mercadoria ou de qualquer entrega ou parte dela, mesmo que a mercadoria ou parte dela tenha sido paga, até que todas as somas devidas (já vencidas ou de outro tipo) ou em dívida pelo cliente em qualquer conta tenham sido pagas na totalidade. Durante este período, a mercadoria será considerada disponível para entrega e poderá ser armazenada às custas do cliente. Podemos aplicar qualquer quantia paga pelo cliente (apesar de se assumir que tenha sido paga para quitação de uma determinado mercadoria) para a liquidação de qualquer crédito pendente sob o cliente. Se o cliente não pagar qualquer montante devido no prazo de catorze dias após a data de vencimento, ou entrar em qualquer processo de falência, acordo com os credores, ou (no caso de uma empresa) entrar em dissolução ou liquidação, o cliente será considerado como tendo rescindido unilateralmente o contrato. Neste caso, sem prejuízo de quaisquer outros direitos, podemos aceitar esse cancelamento sem aviso prévio, manter ou recuperar a posse de qualquer mercadoria cuja propriedade não tenha passado para o cliente e, quando necessário, entrar nas instalações do cliente para esse efeito, e revender ou dispor dessa mercadoria nos termos que considerarmos adequados, aplicando os lucros líquidos (se existentes) à liquidação de qualquer conta pendente. Quaisquer quantias previamente pagas pelo cliente em relação a qualquer mercadoria cuja propriedade não tenha sido transferida para este último, serão transferidas para a nossa empresa e teremos o direito de reter as ditas quantias.

C. Propriedade

I. A propriedade da mercadoria não deve passar efetivamente para o cliente, e o cliente deve conservar a mercadoria como nosso depositário (devolvendo-nos a mercadoria a pedido) e deve manter a mercadoria segura contra todos os riscos normais, comunicando que a Teleflex é a proprietária às seguradoras do cliente, até que o valor da mercadoria tenha sido pago integralmente e até que quaisquer outras somas devidas pelo cliente, quer ao abrigo deste contrato ou de qualquer direito adquirido, tenham sido pagas integralmente sem qualquer redução ou adiamento causado por qualquer possível disputa ou reclamação cruzada.

II. Quando o cliente, seja numa venda OEM ou numa venda ao utilizador da mercadoria:

a. fabrique outro artigo ou artigos a partir da mercadoria, quer seja ou não através da adição de outros materiais e/ou

b. combine a mercadoria, sob qualquer forma, com qualquer outro material e/ou incorpore as nossas mercadorias em qualquer outro artigo, como parte integrante do mesmo.

c. Em tais casos, o cliente deverá manter os Produtos resultantes do processo na qualidade de nosso depositário até que o dito cliente - quer ao abrigo deste contrato ou de qualquer outro acordo - nos tenha pago integralmente as somas devidas sem qualquer redução ou adiamento decorrente de qualquer disputa ou reclamação cruzada

III. O Cliente poderá vender as mercadorias ou produtos a terceiros, no curso normal dos seus negócios e entregá-los a tais terceiros, sendo que o produto de tal venda, desde que o Cliente nos deva qualquer quantia, seja ao abrigo deste contrato ou de outra forma, pertencerá e será mantido sob depósito para nós, e sobre tal venda e/ou entrega, para o Cliente.

### **11. Garantia:**

Não acordamos ou damos qualquer garantia sobre se a mercadoria é comercializável ou adequada em tamanho, forma, capacidade, cor, qualidade ou qualquer outro aspeto, ou se é adequada para o propósito para o qual o cliente comprou a mercadoria, exceto conforme especificado abaixo. Qualquer descrição utilizada está sujeita a variações razoáveis. Não seremos responsáveis por quaisquer reclamações em relação às mercadorias, quer devido a atrasos, erros, defeitos de embalagem ou padrões de qualidade ou inadequabilidade das mercadorias, ou negligência dos nossos funcionários ou agentes, ou qualquer outra causa pela qual possamos ser responsabilizados devido às condições acima mencionadas, a menos que sejamos notificados por escrito no prazo de 7 dias a partir da data de entrega, sendo este período de tempo essencial. Em nenhum caso a nossa responsabilidade excederá o custo, a nosso critério, da: substituição da mercadoria reclamada gratuitamente, ou o crédito do valor da fatura ao cliente. Além disso, não nos responsabilizamos de forma alguma por qualquer perda ou dano atribuível à mesma. Caso o cliente reclame tal perda contra qualquer um dos nossos funcionários ou agentes, deverá pagar-nos o valor (se houver) que recupere de tal funcionário ou agente, mais um valor igual aos custos legais (com base numa indemnização total) incorridos por tal funcionário ou agente na defesa ou liquidação (comprometedora) da reclamação de tal cliente. Faz parte das condições de venda que o cliente se comprometa a indemnizar-nos em qualquer altura relativamente a qualquer ação, reclamação ou exigência que possa ser feita por terceiros contra nós, e por qualquer perda ou dano que possa surgir (incluindo danos relativos a perdas ou danos causados pela negligência dos nossos empregados ou agentes) em relação às mercadorias vendidas ao cliente, ou todos os custos e despesas incorridos por nós ou pelos nossos agentes em relação às mercadorias vendidas ao cliente, assim como todos os custos e despesas incorridos por nós em relação a esse incidente. As disposições desta condição substituem e excluem, na medida do permitido pelas disposições legais obrigatórias, quaisquer garantias ou condições legais, sejam elas de direito comum ou não, expressas ou implícitas.

### **12. Devolução de produtos**

A. Autorizações

É necessário obter uma autorização escrita da nossa empresa antes de aceitar a devolução de qualquer mercadoria. Quando a devolução é autorizada, uma cópia do formulário de autorização deve acompanhar a devolução. Nenhuma mercadoria será aceite sem a devida autorização.

B. Transporte

O cliente deve pagar antecipadamente o transporte de todos os produtos devolvidos. No caso de produtos defeituosos enviados ao cliente, o cliente receberá uma nota de crédito correspondente ao valor pago pelo transporte.

C. Créditos

Todas as devoluções serão inspecionadas e o crédito só será efetuado para mercadorias que não sejam defeituosas ou que tenham sido fornecidas por nós por engano, desde que tais mercadorias sejam comercializáveis e estejam em pacotes completos. Será aplicada uma taxa de serviço a todas essas devoluções, conforme descrito abaixo.

Devoluções no prazo de três meses a partir da data da fatura: 20% do preço de compra

Não será creditado qualquer valor se o produto tiver ultrapassado a data de validade.

### **13. Produtos fabricados pela Teleflex**

As encomendas de produtos fabricados pela Teleflex estão sujeitas às seguintes condições adicionais.

A. Especificações

I. Desenhos do cliente, etc.

O cliente será responsável por quaisquer imprecisões nos planos ou especificações, quer fornecidas pelo cliente ou por terceiros em seu nome, bem como por quaisquer defeitos no desenho dos produtos definidos nos referidos planos ou especificações.

O cliente deverá indenizar a nossa empresa contra qualquer reclamação, perda, dano ou custo incorrido pela nossa empresa em resultado de tais imprecisões ou defeitos de desenho, quer as imprecisões ou defeitos de desenho se devam, ou não, a uma falha negligente por parte do cliente.

II. Patentes

Não será aceite nenhuma responsabilidade de qualquer tipo, quando os produtos estiverem protegidos por qualquer patente ou desenho ou modelo registado, e a simples realização da encomenda será considerada como um compromisso do cliente de nos indemnizar por quaisquer custos incorridos em relação a processos, reclamações, pagamentos de royalties e exigências que possam ser feitas contra nós devido à nossa execução, ou tentativa de execução da encomenda.

Reservamos o direito de suspender o trabalho em qualquer encomenda que estejamos a realizar, quando tivermos conhecimento de que os produtos estão protegidos por qualquer Patente ou Desenho Registado, caso em que a propriedade do trabalho não passará para o cliente (exceto se assim o entendermos) e teremos o direito de recuperar e ser creditados pela quantidade de trabalho realizado e materiais fornecidos, da forma que for razoável, em cada circunstância.

B. Desenhos feitos por nós, etc.

Todos os planos, esboços, desenhos, especificações, bem como qualquer outro material técnico escrito que tenha sido preparado por nós, para utilização nos termos do contrato, incluindo os direitos de autor dos mesmos, permanecerão propriedade nossa e não poderão ser copiados ou divulgados a terceiros pelo cliente sem o nosso consentimento prévio por escrito.

C. Inspeção e Ensaio Especial

Nós inspecionamos todos os produtos antes do seu envio, pelo que não aceitamos qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou perdas decorrentes do produto ser submetido a testes especiais de qualquer tipo, a menos que tais testes tenham sido previamente especificados no pedido do cliente e aceites por nós por escrito. Os tipos de cor estão sujeitos a variações razoáveis.

D. Ferramentas

Quaisquer ferramentas ou equipamentos especiais necessários para o fabrico dos produtos permanecem propriedade da nossa empresa, mesmo que o cliente tenha sido faturado pelo custo ou parte dele. O custo das ferramentas que foram faturadas ao cliente deve ser pago líquido com a encomenda ou, se especificamente acordado, mediante a apresentação das amostras. Salvo acordo em contrário com o cliente, podemos destruir todas as ferramentas após um período de 2 anos a partir da data de produção dos produtos.

**14. Informações técnicas**

Armazenamento, Uso e Prazo de Validade

Todas as mercadorias devem ser manuseadas, utilizadas e armazenadas pelo cliente apenas de acordo com os detalhes técnicos indicados no nosso catálogo, bem como os dados técnicos, que estão à disposição do cliente mediante solicitação. As seguintes informações são fornecidas para o benefício do cliente e sem prejuízo do acima exposto. Não afetará de forma alguma, ou de qualquer forma viciará, as obrigações do cliente como depositário da nossa empresa, e o cliente não deverá basear-se nas informações fornecidas para efeitos de qualquer reclamação, contrapropósito ou contra nós por qualquer venda ou recuperação. Em particular:

I. Vida Útil

A. Produtos esterilizados

Os produtos esterilizados incorporam as suas correspondentes datas de validade na embalagem de cada produto. Todas as datas de validade devem ser respeitadas.

B. Produtos não esterilizados

Todos os produtos fabricados em látex/borracha, têm um prazo de validade recomendado de cinco anos a partir da data indicada na embalagem do produto e/ou na caixa, desde que a embalagem esterilizada (se houver) não estiver danificada.

II. Qualquer produto esterilizado deve ser descartado e destruído quando o produto ou a sua embalagem estiver danificada ou apresentar qualquer sinal de deterioração.

III. Os dispositivos concebidos para utilização única não devem ser re-esterilizados ou reutilizados.

IV. Os produtos devem ser armazenados a uma temperatura entre 4°C e 25°C, de preferência a uma temperatura inferior a 15°C.

Fontes de calor em locais de armazenamento, por exemplo. Os sistemas de aquecimento radiante devem ser regulados de forma a que a temperatura de qualquer produto armazenado não exceda os 25°C.

V. Não devem ser utilizados lubrificantes à base de petróleo ou óleo, fenóis anti-sépticos à base de óleo ou seus derivados, ou outros produtos orgânicos, nem entrar em contacto com os produtos.

VI. A esterilização ou re-esterilização dos produtos deve ser feita apenas de acordo com os dados técnicos indicados no nosso catálogo, que está disponível para todos os clientes mediante solicitação. Os artigos esterilizados de uso único não devem ser re-esterilizados.

VII. Os artigos de borracha devem ser protegidos da luz: em particular da luz solar direta e indireta, bem como da luz artificial intensa com um conteúdo ultravioleta.

**15. Produtos de outros fabricantes**

As encomendas de produtos de outros fabricantes a serem fornecidos pela nossa empresa estarão sujeitas às condições que nos são impostas, quer pelos fabricantes, quer pelos seus fornecedores, de acordo com as normas indicadas nas condições acima. Pode solicitar uma cópia destes termos e condições.

**16. Lei Aplicável**

Todos os pedidos serão regidos pela lei espanhola e os litígios relacionados com os mesmos serão submetidos aos julgados e tribunais da cidade de Madrid, capital.

**17. Notificações de Avisos, etc.**

Os documentos serão considerados como tendo sido notificados à nossa empresa, quando tiverem sido enviados para a nossa sede social, ou por nós ao cliente no seu último endereço conhecido por nós.

Cumprimento da "Federal Corrupt Practices Act" dos Estados Unidos da América.

Ao comprar o produto do Vendedor, o Comprador concorda em cumprir com todos os termos e condições indicados nesta fatura. O comprador concorda em não oferecer, pagar, prometer pagar ou autorizar, direta ou indiretamente, ou fazer um pagamento de qualquer tipo, financeiro ou não, a qualquer funcionário do governo ou funcionário público com o objetivo de influenciar quaisquer atos ou decisões tomadas por esse funcionário do governo ou funcionário público.